



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
2 December 2003  
Russian  
Original: English

---

### Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 40(е) повестки дня

**Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: помощь палестинскому народу**

**Австрия, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Испания, Италия, Латвия, Люксембург, Нидерланды, Польша, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция, Чешская Республика и Швеция: проект резолюции**

### Помощь палестинскому народу

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 57/147 от 16 декабря 2002 года, а также на предыдущие резолюции по этому вопросу,

*напоминая* о подписании правительством Государства Израиль и Организацией освобождения Палестины, представителем палестинского народа, в Вашингтоне 13 сентября 1993 года Декларации принципов о временных мерах по самоуправлению<sup>1</sup> и о заключении этими двумя сторонами последующих имплементационных соглашений,

*будучи крайне озабочена* ухудшением условий жизни палестинского народа на всей оккупированной территории, что свидетельствует о нарастающем гуманитарном кризисе,

*сознавая* насущную необходимость улучшения социально-экономической инфраструктуры на оккупированной территории,

*сознавая также,* что развитие трудно обеспечить в условиях оккупации и что ему больше всего способствуют условия мира и стабильности,

*отмечая* крупные социально-экономические проблемы, которые предстоит решить палестинскому народу и его руководству,

---

<sup>1</sup> A/48/486-S/26560, приложение.



*сознавая* насущную необходимость оказания международной помощи палестинскому народу с учетом первоочередных задач палестинцев,

*приветствуя* результаты Конференции в поддержку мира на Ближнем Востоке, состоявшейся в Вашингтоне 1 октября 1993 года, учреждение Специального комитета связи и работу, выполняемую Всемирным банком в качестве его секретариата, и учреждение Консультативной группы, а также последующие совещания и международные механизмы, созданные для оказания помощи палестинскому народу,

*приветствуя также* работу Объединенного комитета связи, являющегося форумом для обсуждения с Палестинским органом вопросов экономической политики и практических вопросов, связанных с помощью доноров,

*подчеркивая*, что работа Специального комитета связи по-прежнему важна для координации помощи палестинскому народу,

*отмечая* проведение 18 и 19 февраля 2003 года в Лондоне заседания Специального комитета связи в целях обзора состояния палестинской экономики,

*подчеркивая* необходимость всестороннего участия Организации Объединенных Наций в процессе создания палестинских учреждений и в оказании широкой помощи палестинскому народу и приветствуя в этой связи поддержку, оказываемую Палестинскому органу Целевой группой по палестинской реформе, созданной «четверкой» в 2002 году,

*отмечая* в этой связи активное участие Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу, Личного представителя Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинском органе, назначенного Генеральным секретарем для оказания содействия деятельности специальных посланников «четверки»,

*приветствуя* поддержку Советом Безопасности «дорожной карты» продвижения к постоянному урегулированию палестино-израильского конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств на основе оценки выполнения сторонами своих обязательств<sup>2</sup>, выраженную в его резолюции 1515 (2003) от 19 ноября 2003 года, и подчеркивая необходимость осуществления этого плана и соблюдения его положений,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря<sup>3</sup>,

*выражая серьезную озабоченность* в связи с продолжением недавних трагических событий, когда в результате актов насилия имелись многочисленные жертвы и пострадавшие,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>3</sup>;
2. *принимает к сведению также* доклад Личного посланника Генерального секретаря по гуманитарным вопросам о гуманитарных условиях и потребностях палестинского народа<sup>4</sup>;

---

<sup>2</sup> См. S/2003/529, приложение.

<sup>3</sup> A/58/88 и Corr.1-E/2003/84 и Corr.1.

<sup>4</sup> Находится в сети Интернет по адресу: [http://domino.un.org/bertini\\_rpt.htm](http://domino.un.org/bertini_rpt.htm).

3. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за его немедленный ответ и усилия в области оказания помощи палестинскому народу;

4. *выражает свою признательность также* тем государствам-членам, органам Организации Объединенных Наций и межправительственным, региональным и неправительственным организациям, которые оказывали и продолжают оказывать помощь палестинскому народу;

5. *подчеркивает* важность работы, которую ведет Специальный координатор Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу, Личный представитель Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинском органе, и шагов, предпринимаемых под эгидой Генерального секретаря в целях обеспечения создания скоординированного механизма для деятельности Организации Объединенных Наций на всех оккупированных территориях;

6. *настоятельно призывает* государства-члены, международные финансовые учреждения системы Организации Объединенных Наций, межправительственные и неправительственные организации и региональные и межрегиональные организации как можно быстрее оказать максимально щедрую экономическую и социальную помощь палестинскому народу в тесном сотрудничестве с Организацией освобождения Палестины и через официальные палестинские учреждения;

7. *призывает* соответствующие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций активизировать свою помощь по удовлетворению насущных потребностей палестинского народа в соответствии с первоочередными задачами палестинцев, установленными Палестинским органом;

8. *настоятельно призывает* государства-члены открыть свои рынки для экспорта палестинских товаров на самых благоприятных условиях согласно соответствующим правилам торговли и в полной мере осуществлять существующие соглашения о торговле и сотрудничестве;

9. *призывает* международное сообщество доноров ускорить оказание объявленной помощи палестинскому народу для удовлетворения его насущных потребностей;

10. *подчеркивает* в этой связи важность обеспечения беспрепятственной доставки помощи палестинскому народу и свободного передвижения людей и товаров;

11. *настоятельно призывает* международное сообщество доноров, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации как можно быстрее оказать чрезвычайную экономическую и гуманитарную помощь палестинскому народу для устранения последствий нынешнего кризиса;

12. *подчеркивает* необходимость выполнения Парижского протокола по экономическим отношениям от 29 апреля 1994 года, пятого приложения к израильско-палестинскому Временному соглашению по Западному берегу и сектору Газа, подписанному в Вашингтоне 28 сентября 1995 года<sup>5</sup>, в частности в

---

<sup>5</sup> A/51/889-S/1997/357, приложение.

отношении производства полных и своевременных расчетов по поступлениям от косвенных налогов в Палестине, приветствует прогресс, достигнутый в этом направлении;

13. *предлагает* провести в 2004 году под эгидой Организации Объединенных Наций семинар по вопросу о помощи палестинскому народу;

14. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии через Экономический и Социальный Совет доклад об осуществлении настоящей резолюции, содержащий:

- a) оценку помощи, уже полученной палестинским народом;
- b) оценку потребностей, которые еще не удовлетворены, и конкретные предложения по их эффективному удовлетворению;

15. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят девятой сессии подпункт, озаглавленный «Помощь палестинскому народу».

---